Sourate N° 32 : As-Sajda - La Prosternation

(mecquoise, nombre de versets : 30, ordre chronologique : 75)

سُورَةُ السَّجْدَةِ

Les mérites de cette sourate

D'après Abû Hurayra ﷺ, le Prophète ﷺ avait l'habitude de réciter lors de la prière de l'aube du vendredi les sourates ﴿ **Alîf, Lâm, Mîm. La révélation…** ﴾ et ﴿ **S'est-il écoulé pour l'Homme…** ﴾.[672]

Quant à Jâbir ﷺ, il rapporte que le Prophète ﷺ ne dormait pas avant d'avoir récité les sourates ﴿ **Alîf, Lâm, Mîm. La révélation…** ﴾ et ﴿ **Béni soit Celui dans la main de qui est la royauté…** ﴾.[673]

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ
﴿ الٓمٓ ﴿١﴾ تَنزِيلُ ٱلْكِتَٰبِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِن رَّبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٢﴾ أَمْ يَقُولُونَ ٱفْتَرَىٰهُ ۚ بَلْ هُوَ ٱلْحَقُّ مِن رَّبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّآ أَتَىٰهُم مِّن نَّذِيرٍ مِّن قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿٣﴾ ﴾
Au nom d'Allah le Tout-Miséricordieux, le Très-Miséricordieux
﴿ (1). Alif, Lâm, Mîm[674]. (2). La révélation du Livre, nul doute là-dessus, émane du Seigneur de l'univers. (3). Diront-ils qu'il l'a inventé ? Ceci est, au contraire, la vérité venant de ton Seigneur pour que tu avertisses un peuple à qui nul avertisseur avant toi n'est venu, afin qu'ils se guident. ﴾

Le Coran est assurément la parole d'Allah (V1-3)

﴿ **La révélation du Livre, nul doute là-dessus, émane du Seigneur de l'univers** ﴾, il ne fait aucun doute que ce Livre émane d'Allah.

﴿ **Diront-ils qu'il l'a inventé ?** ﴾ Les polythéistes vont-ils dire que Muḥammad ﷺ a inventé ce Livre ? ﴿ **Ceci est, au contraire, la vérité venant de ton Seigneur pour que tu avertisses un peuple à qui nul avertisseur avant toi n'est venu, afin qu'ils se guident** ﴾ et suivent le droit chemin.

---

[672] C'est-à-dire les sourates As-Sajda et Al-Insân. *Fatḥ Al-Bârî* (2/438) et Muslim (2/599).

[673] C'est-à-dire les sourates As-Sajda et Al-Mulk. Aḥmad (3/340).

[674] Se référer à l'exégèse du début de sourate Al-Baqara pour l'explication des lettres isolées de début de sourate.

﴿ ٱللَّهُ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِى سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ ٱسْتَوَىٰ عَلَى ٱلْعَرْشِ ۖ مَا لَكُم مِّن دُونِهِۦ مِن وَلِىٍّ وَلَا شَفِيعٍ ۚ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ﴿٤﴾ يُدَبِّرُ ٱلْأَمْرَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ إِلَى ٱلْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِى يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُۥٓ أَلْفَ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ ﴿٥﴾ ذَٰلِكَ عَٰلِمُ ٱلْغَيْبِ وَٱلشَّهَٰدَةِ ٱلْعَزِيزُ ٱلرَّحِيمُ ﴿٦﴾ ﴾

« (4). Allah qui a créé en six jours les cieux et la Terre, et ce qui est entre eux. Ensuite Il S'est établi sur le Trône. Vous n'avez, en dehors de Lui, ni allié ni intercesseur. Ne vous rappelez-vous donc pas ? (5). Du ciel à la Terre, Il administre l'affaire, laquelle ensuite monte vers Lui en un jour équivalent à mille ans de votre calcul. (6). C'est Lui le Connaisseur [des mondes] inconnus et visibles, le Très-Puissant, le Très-Miséricordieux… »

Allah est le Créateur et l'Administrateur du monde (V4-6)

Le Très-Haut rappelle ici qu'Il est le Créateur de toute chose, des cieux, de la Terre, de ce qui s'y trouve et de ce qui se trouve entre eux, qu'Il a créés en six jours avant de S'élever sur le Trône. Nous avons déjà mentionné ce point précédemment.

« Vous n'avez, en dehors de Lui, ni allié ni intercesseur. » Allah est le seul Créateur et Administrateur du monde, nul ne peut agir ou intercéder sans Sa permission.

« Ne vous rappelez-vous donc pas », vous qui Lui donnez des associés, alors qu'Il est bien trop pur et élevé pour avoir un égal ou un semblable ?

« Du ciel à la Terre, Il administre l'affaire », Son ordre descend du plus haut des cieux jusqu'au plus profond de la Terre. Allah dit dans un autre verset :

﴿ ٱللَّهُ ٱلَّذِى خَلَقَ سَبْعَ سَمَٰوَٰتٍ وَمِنَ ٱلْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ يَتَنَزَّلُ ٱلْأَمْرُ بَيْنَهُنَّ ﴾

« Allah qui a créé sept cieux et autant de terres. Entre eux [Son] commandement descend (…). »[675]

« Laquelle ensuite monte vers Lui en un jour équivalent à mille ans de votre calcul », les œuvres montent ensuite au-dessus du ciel de ce monde pour y être enregistrées.

Or, on dit qu'une distance de cinq cents ans de marche sépare le ciel de la Terre et qu'il faut y ajouter cinq cents ans pour traverser le ciel, ce qui porte le total aux mille années mentionnées ici.

---

[675] S65 V12.

Qatâda, Ad-Dahhâk et Mujâhid indiquent qu'il faut une marche de cinq cents ans pour monter ou descendre et que l'ange parcourt cette distance en un clin d'œil.

﴿ **C'est Lui le Connaisseur [des mondes] inconnus et visibles, le Très-Puissant, le Très-Miséricordieux** ﴾, Il connaît toute chose et rien ne Lui échappe, Il est le Très-Puissant, toute chose est soumise à Sa volonté. Il est le Très-Miséricordieux avec Ses serviteurs croyants. Ainsi, il est Très-Miséricordieux dans Sa puissance et Très-Puissant dans Sa miséricorde.

﴿ ٱلَّذِىٓ أَحۡسَنَ كُلَّ شَىۡءٍ خَلَقَهُۥۖ وَبَدَأَ خَلۡقَ ٱلۡإِنسَٰنِ مِن طِينٍ ﴿٧﴾ ثُمَّ جَعَلَ نَسۡلَهُۥ مِن سُلَٰلَةٍ مِّن مَّآءٍ مَّهِينٍ ﴿٨﴾ ثُمَّ سَوَّىٰهُ وَنَفَخَ فِيهِ مِن رُّوحِهِۦۖ وَجَعَلَ لَكُمُ ٱلسَّمۡعَ وَٱلۡأَبۡصَٰرَ وَٱلۡأَفۡـِٔدَةَۚ قَلِيلٗا مَّا تَشۡكُرُونَ ﴿٩﴾ ﴾

﴿ (7). ...qui a créé toute chose à la perfection. Et Il commença la création de l'Homme à partir de l'argile, (8). puis Il tira sa descendance d'une goutte d'eau vile, (9). puis Il lui donna sa forme parfaite et lui insuffla de Son Esprit. Et Il vous a assigné l'ouïe, la vue et le cœur. Que vous êtes peu reconnaissants ! ﴾

Les étapes de la création de l'Homme (V7-9)

Allah nous rappelle qu'Il est Celui qui créa toute chose à la perfection et façonna toute chose de la forme la plus harmonieuse.

Il mentionne ici la création de l'Homme et avant tout celle d'Âdam en disant : ﴿ **Et Il commença la création de l'Homme à partir de l'argile.** ﴾

Il indique ensuite comment Il a fait se reproduire l'Homme : ﴿ **puis Il tira sa descendance d'une goutte d'eau vile** ﴾, le sperme, ﴿ **puis Il lui donna sa forme parfaite et lui insuffla de Son Esprit. Et Il vous a assigné l'ouïe, la vue et le cœur** ﴾, c'est-à-dire la raison. ﴿ **Que vous êtes peu reconnaissants** ﴾ envers Allah qui vous a dotés de toutes ces facultés ! Et la reconnaissance consiste avant tout à utiliser ces sens dans l'obéissance à Allah afin d'obtenir le succès.

﴿ وَقَالُوٓاْ أَءِذَا ضَلَلۡنَا فِى ٱلۡأَرۡضِ أَءِنَّا لَفِى خَلۡقٖ جَدِيدِۭۚ بَلۡ هُم بِلِقَآئِ رَبِّهِمۡ كَٰفِرُونَ ﴿١٠﴾ ۞ قُلۡ يَتَوَفَّىٰكُم مَّلَكُ ٱلۡمَوۡتِ ٱلَّذِى وُكِّلَ بِكُمۡ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمۡ تُرۡجَعُونَ ﴿١١﴾ ﴾

﴿ (10). Et ils disent : « Quand nous serons perdus dans la terre [sous forme de poussière], redeviendrons-nous en une création nouvelle ? » En outre, ils ne croient pas en la rencontre avec leur Seigneur. (11). Dis : « L'Ange de la mort, qui est chargé de vous, vous fera mourir. Ensuite, vous serez ramenés vers votre Seigneur. » ﴾

La menace à l'encontre de ceux qui doutent de la résurrection (V10-11)

Le Très-Haut rapporte ici les propos des polythéistes qui reniaient la résurrection en disant : ﴿ **Quand nous serons perdus dans la terre** ﴾ après décomposition des corps et après que la poussière qu'ils seront devenus se sera dispersée sous terre, ﴿ **redeviendrons-nous en une création nouvelle ?** ﴾ Par cette question, ils font part de leurs doutes. Allah dit à leur sujet : ﴿ **En outre, ils ne croient pas en la rencontre avec leur Seigneur.** ﴾

Or, ceci n'est point impossible pour Celui qui les a créés à partir du néant et qui n'a qu'à dire : « Sois » pour qu'une chose soit.

﴿ **Dis : « L'Ange de la mort, qui est chargé de vous, vous fera mourir. Ensuite, vous serez ramenés vers votre Seigneur. »** ﴾ Ce verset semble montrer que l'Ange de la mort est un ange particulier. Il serait nommé 'Izrâ'îl et aurait d'autres anges comme assistants[676], chargés d'arracher ou de recueillir l'âme des hommes.

﴿ **Ensuite, vous serez ramenés vers votre Seigneur** ﴾, vous serez extraits de vos tombes pour être jugés et rétribués.

﴿ وَلَوْ تَرَىٰٓ إِذِ ٱلْمُجْرِمُونَ نَاكِسُوا۟ رُءُوسِهِمْ عِندَ رَبِّهِمْ رَبَّنَآ أَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَٱرْجِعْنَا نَعْمَلْ صَٰلِحًا إِنَّا مُوقِنُونَ ﴿١٢﴾ وَلَوْ شِئْنَا لَءَاتَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدَىٰهَا وَلَٰكِنْ حَقَّ ٱلْقَوْلُ مِنِّى لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ ٱلْجِنَّةِ وَٱلنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿١٣﴾ فَذُوقُوا۟ بِمَا نَسِيتُمْ لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَآ إِنَّا نَسِينَٰكُمْ ۖ وَذُوقُوا۟ عَذَابَ ٱلْخُلْدِ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾ ﴾

﴿ (12). Si tu pouvais voir alors les criminels [comparaître], têtes basses devant leur Seigneur ! « Notre Seigneur, [diront-ils], nous avons vu et entendu, renvoie-nous donc afin que nous puissions faire du bien, nous croyons [maintenant] avec certitude. » (13). Si Nous voulions, Nous apporterions à

[676] At-Tabarî (20/175).

chaque âme sa guidée. Mais la parole venant de Moi doit être réalisée : « J'emplirai l'Enfer de djinns et d'hommes réunis. » (14). Goûtez donc le prix d'avoir oublié la rencontre de votre jour que voici ! Nous aussi Nous vous avons oubliés. Goûtez au châtiment éternel pour ce que vous faisiez ! »

Le sort des polythéistes au Jour de la Résurrection (V12-14)

Le Très-Haut mentionne ici la situation des polythéistes au Jour de la Résurrection, lorsqu'ils se tiendront devant Allah, humiliés et la tête baissée. Ils diront : « **« Notre Seigneur, nous avons vu et entendu** », nous entendons Tes paroles et obéissons désormais à Tes ordres. Allah dit dans un autre verset :

﴿ أَسْمِعْ بِهِمْ وَأَبْصِرْ يَوْمَ يَأْتُونَنَا لَٰكِنِ الظَّالِمُونَ الْيَوْمَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٣٨﴾ ﴾

« Comme ils entendront et verront bien le jour où ils viendront à Nous ! Mais aujourd'hui, les injustes sont dans un égarement évident. » [677]

Ils regretteront d'avoir été égarés dans le bas-monde :

﴿ وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ السَّعِيرِ ﴿١٠﴾ ﴾

« Et ils dirent : « Si nous avions écouté ou raisonné, nous ne serions pas parmi les gens de la Fournaise. » » [678]

Ils diront alors à Allah : « **Renvoie-nous donc** » sur Terre, « **afin que nous puissions faire du bien ; nous croyons avec certitude !** » En effet, nous savons désormais avec certitude que la résurrection et Ta rencontre sont vérité.

Or, Allah sait bien que même s'Il les renvoyait sur Terre, ils ne se réformeraient pas pour autant et persisteraient dans leur reniement des signes d'Allah, de Ses paroles et de Ses Messagers.

Il dit dans un autre verset :

﴿ وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ وُقِفُوا عَلَى النَّارِ فَقَالُوا يَا لَيْتَنَا نُرَدُّ وَلَا نُكَذِّبَ بِآيَاتِ رَبِّنَا وَنَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٧﴾ ﴾

« Si tu les voyais, quand ils seront placés devant le Feu. Ils diront alors : « Hélas ! Si nous pouvions être renvoyés [sur la Terre], nous ne traiterions plus de mensonges les versets de notre Seigneur et nous serions du nombre des croyants ! » » [679]

---

[677] S19 V38.
[678] S67 V10.
[679] S6 V27.

﴿ **Si Nous voulions, Nous apporterions à chaque âme sa guidée.** ﴾ Allah dit aussi :

﴿ وَلَوْ شَآءَ رَبُّكَ لَآمَنَ مَن فِى ٱلْأَرْضِ كُلُّهُمْ جَمِيعًا ﴾

﴿ **Si ton Seigneur l'avait voulu, tous ceux qui sont sur la Terre auraient cru. (...)** ﴾ [680]

﴿ **Mais la parole venant de Moi doit être réalisée : « J'emplirai l'Enfer de djinns et d'hommes réunis. »** ﴾ Les mécréants parmi les djinns et les hommes auront pour destination inéluctable l'Enfer.

﴿ **Goûtez donc pour avoir oublié la rencontre de votre jour que voici ! Nous aussi Nous vous avons oubliés.** ﴾ Ce verset est un blâme qui sera prononcé à l'encontre des mécréants. ﴿ **Nous vous avons oubliés** ﴾, c'est-à-dire : Nous vous traitons comme des oubliés, car il est évident qu'Allah n'oublie rien. Puisqu'ils ont oublié Allah dans le bas-monde, Il les oubliera (volontairement) dans l'au-delà, la punition étant de même nature que l'acte qui l'a provoquée.

Ce verset est similaire au suivant :

﴿ وَقِيلَ ٱلْيَوْمَ نَنسَىٰكُمْ كَمَا نَسِيتُمْ لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا ﴾

﴿ **Et on leur dira : « Aujourd'hui Nous vous oublions comme vous avez oublié la rencontre de votre jour que voici. » (...)** ﴾ [681]

﴿ **Goûtez au châtiment éternel pour ce que vous faisiez !** ﴾ Goûtez donc au châtiment pour prix de votre mécréance :

﴿ لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا ﴿٢٤﴾ إِلَّا حَمِيمًا وَغَسَّاقًا ﴿٢٥﴾ جَزَآءً وِفَاقًا ﴿٢٦﴾ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ لَا يَرْجُونَ حِسَابًا ﴿٢٧﴾ وَكَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا كِذَّابًا ﴿٢٨﴾ وَكُلَّ شَىْءٍ أَحْصَيْنَٰهُ كِتَٰبًا ﴿٢٩﴾ فَذُوقُوا۟ فَلَن نَّزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا ﴿٣٠﴾ ﴾

﴿ **Ils n'y goûteront ni fraîcheur ni breuvage, hormis une eau bouillante et un pus comme juste rétribution. Car ils ne s'attendaient pas à rendre compte, et traitaient de mensonges, continuellement, Nos versets, alors que Nous avons recensé toutes choses par écrit. Goûtez-donc ! Nous ne ferons qu'augmenter votre châtiment.** ﴾ [682]

---

[680] S10 V99.
[681] S45 V34.
[682] S78 V24-30.

﴿ إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِـَٔايَـٰتِنَا ٱلَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا۟ بِهَا خَرُّوا۟ سُجَّدًا وَسَبَّحُوا۟ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ۩ ﴿١٥﴾ تَتَجَافَىٰ جُنُوبُهُمْ عَنِ ٱلْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَـٰهُمْ يُنفِقُونَ ﴿١٦﴾ فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّآ أُخْفِىَ لَهُم مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿١٧﴾ ﴾

﴿ (15). Seuls croient en Nos versets ceux qui, lorsqu'on les leur rappelle, tombent prosternés et, par des louanges à leur Seigneur, célèbrent Sa gloire et ne s'enflent pas d'orgueil. (16). Ils s'arrachent de leurs lits pour invoquer leur Seigneur, par crainte et espoir, et ils font largesse de ce que Nous leur attribuons. (17). Aucun être ne sait ce qu'on a réservé pour eux comme réjouissance pour les yeux, comme récompense pour ce qu'ils faisaient. ﴾

Le sort des croyants (V15-17)

Les croyants sont ceux ﴿ **qui, lorsqu'on les leur rappelle, tombent prosternés** ﴾, c'est-à-dire s'y soumettent, en paroles et en actes, ﴿ **et, par des louanges à leur Seigneur, célèbrent Sa gloire et ne s'enflent pas d'orgueil** ﴾, au contraire des mécréants qui tournent le dos avec arrogance lorsque leur sont récités les versets d'Allah, comme Il est dit dans le verset suivant :

﴿ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِى سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ ﴿٦٠﴾ ﴾

﴿ (...) Ceux qui, par orgueil, se refusent à M'adorer entreront bientôt dans l'Enfer, humiliés. ﴾ [683]

﴿ **Ils s'arrachent de leurs lits pour invoquer leur Seigneur, par crainte et espoir** ﴾, ceci est une allusion à la prière nocturne ; ils prient la nuit, s'arrachant de la douceur de leur lit et du sommeil, par crainte de Son châtiment et espoir en Sa récompense. Ceci est l'interprétation de Mujâhid et d'Al-Ḥasan.[684] Quant à Aḍ-Ḍaḥḥâk, il estime que le verset fait référence aux prières en commun du soir et de l'aube.

﴿ **Et ils font largesse de ce que Nous leur attribuons** ﴾, ceci fait allusion à l'aumône, ainsi ils s'adonnent aux actes d'adoration qui leur sont profitables à eux seuls (la prière) et à ceux qui concernent autrui (l'aumône).

Le maître des croyants dans ce monde et dans l'autre n'est autre que Muḥammad ﷺ.

---

[683] S40 V60.

[684] Aṭ-Ṭabarî (20/180).

Mu'âdh Ibn Jabal ﷺ rapporte qu'étant en voyage avec le Prophète ﷺ, il l'interrogea au sujet d'un acte qui le ferait entrer au Paradis et l'éloignerait du Feu. Le Prophète ﷺ répondit : « **Tu m'interroges là sur quelque chose de très important, et c'est une chose aisée pour qui Allah l'a rendue aisée : adore Allah sans Lui donner d'associé, accomplis la prière, acquitte-toi de l'aumône légale, jeûne le Ramadân et fais le pèlerinage à la Maison.** » Puis, il continua : « **T'indiquerai-je quelles sont les portes du bien ? Le jeûne est un bouclier, et l'aumône efface les péchés, tout comme la prière de l'homme au cœur de la nuit.** » Puis, il récita : ﴿ **Ils s'arrachent de leurs lits pour invoquer leur Seigneur, par crainte et espoir, et ils font largesse de ce que Nous leur attribuons. Aucun être ne sait ce qu'on a réservé pour eux comme réjouissance pour les yeux, comme récompense pour ce qu'ils faisaient.** ﴾

Il ajouta ensuite : « **T'informerai-je au sujet de la chose la plus importante, de son pilier et de son sommet ?** » Mu'âdh répondit : « Oui, ô Messager d'Allah ! » Il dit alors : « **La chose la plus importante est l'islam, son pilier est la prière et son sommet est le combat dans la voie d'Allah.** » Il dit ensuite : « **T'indiquerai-je ce sur quoi repose tout cela ?** » Mu'âdh dit : « Oui, ô Messager d'Allah ! » Il se saisit de sa langue et dit : « **Retiens celle-ci !** » Mu'âdh demanda : « Ô Messager d'Allah ! Serons-nous saisis pour ce que nous disons ? » Il dit alors : « **Que ta mère te perde, ô Mu'âdh ! Les gens seront-ils jetés en Enfer sur leurs visages - ou sur leurs narines - pour autre chose que ce que récolte leur langue ?** »[685]

﴿ **Aucun être ne sait ce qu'on a réservé pour eux comme réjouissance pour les yeux, comme récompense pour ce qu'ils faisaient.** ﴾ Nul ne peut connaître ce qu'Allah a réservé comme délices et plaisirs aux gens du Paradis ; puisqu'ils ont accompli leurs bonnes œuvres en cachette, Allah leur a dissimulé leur récompense, comme rétribution pour leurs actes.

Al-Hasan Al-Basrî a dit : « Certains ont caché leurs bonnes œuvres et pour les récompenser, Allah leur a caché ce qu'aucun œil n'a vu et ce qu'aucun esprit humain n'a pu imaginer. »

D'après Abû Hurayra ﷺ, le Messager d'Allah ﷺ a dit : « **Allah le Très-Haut a dit : "J'ai préparé pour Mes pieux serviteurs ce qu'aucun œil n'a vu, ce qu'aucune oreille n'a entendu et ce qu'aucun esprit humain n'a imaginé."** » Abû Hurayra ﷺ dit alors : « Récitez si vous voulez : ﴿ **Aucun être ne sait ce qu'on a réservé pour eux comme réjouissance pour les yeux, comme récompense pour ce qu'ils faisaient.** ﴾ »[686]

---

[685] Ahmad (5/231), *Tuhfat Al-Ahwadhî* (7/362), An-Nasâ'î (*Al-Kubrâ* 6/428), Ibn Mâjah (2/1314).

[686] *Fath Al-Bârî* (8/375), Muslim (4/2174), *Tuhfat Al-Ahwadhî* (9/56).

Abû Hurayra ﷺ rapporte aussi cette parole du Prophète ﷺ : **« Celui qui entrera au Paradis sera dans une félicité que rien ne viendra déranger, ses vêtements ne s'useront jamais et sa jeunesse ne fanera jamais. Il y a au Paradis ce qu'aucun œil n'a vu, ce qu'aucune oreille n'a entendu et ce qu'aucun esprit humain n'a imaginé. »**[687]

﴿ أَفَمَن كَانَ مُؤْمِنًا كَمَن كَانَ فَاسِقًا ۚ لَّا يَسْتَوُۥنَ ﴿١٨﴾ أَمَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ فَلَهُمْ جَنَّٰتُ ٱلْمَأْوَىٰ نُزُلًۢا بِمَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿١٩﴾ وَأَمَّا ٱلَّذِينَ فَسَقُوا۟ فَمَأْوَىٰهُمُ ٱلنَّارُ ۖ كُلَّمَآ أَرَادُوٓا۟ أَن يَخْرُجُوا۟ مِنْهَآ أُعِيدُوا۟ فِيهَا وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا۟ عَذَابَ ٱلنَّارِ ٱلَّذِى كُنتُم بِهِۦ تُكَذِّبُونَ ﴿٢٠﴾ وَلَنُذِيقَنَّهُم مِّنَ ٱلْعَذَابِ ٱلْأَدْنَىٰ دُونَ ٱلْعَذَابِ ٱلْأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٢١﴾ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن ذُكِّرَ بِـَٔايَٰتِ رَبِّهِۦ ثُمَّ أَعْرَضَ عَنْهَآ ۚ إِنَّا مِنَ ٱلْمُجْرِمِينَ مُنتَقِمُونَ ﴿٢٢﴾ ﴾

﴿ (18). Celui qui est croyant est-il comparable au pervers ? [Non], ils ne sont point égaux. (19). Ceux qui croient et accomplissent les bonnes œuvres auront leur résidence dans les jardins du Refuge, comme récompense pour ce qu'ils faisaient. (20). Et quant à ceux qui auront été pervers, leur refuge sera le Feu ; toutes les fois qu'ils voudront en sortir, ils y seront ramenés, et on leur dira : « Goûtez au châtiment du Feu auquel vous refusiez de croire ! » (21). Nous leur ferons certainement goûter au châtiment ici-bas, avant le grand châtiment, afin qu'ils reviennent ! (22). Qui est plus injuste que celui à qui les versets d'Allah sont rappelés et qui ensuite s'en détourne ? Nous Nous vengerons certes des criminels. ﴾

Le croyant et le mécréant sont incomparables (V18-22)

Le Très-Haut nous fait part de Son infinie générosité et de Sa justice parfaite, en vertu desquelles Il jugera ceux qui ont cru en Lui, en Ses signes et en Ses Messagers, et ceux qui Lui ont désobéi et ont renié Ses Messagers. Il dit en effet dans un autre verset :

﴿ أَمْ حَسِبَ ٱلَّذِينَ ٱجْتَرَحُوا۟ ٱلسَّيِّـَٔاتِ أَن نَّجْعَلَهُمْ كَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ سَوَآءً مَّحْيَاهُمْ وَمَمَاتُهُمْ ۚ سَآءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿٢١﴾ ﴾

[687] At-Tabarî (20/186), Muslim (2/2181).

﴿ **Ceux qui commettent des mauvaises actions pensent-ils que Nous allons les traiter comme ceux qui croient et accomplissent les bonnes œuvres, dans leur vie et dans leur mort ? Comme ils jugent mal !** ﴾ [688]

Il dit ici : ﴿ **Celui qui est croyant est-il comparable au pervers ? [Non], ils ne sont point égaux** ﴾ auprès d'Allah, au Jour de la Résurrection. D'après As-Suddî et d'autres, ce verset fut révélé au sujet de 'Alî Ibn Abî Tâlib ﷺ et 'Uqba Ibn Abî Mu'ayt.[689]

﴿ **Ceux qui croient et accomplissent les bonnes œuvres auront leur résidence dans les jardins du Refuge, comme récompense pour ce qu'ils faisaient.** ﴾ Ils ont cru avec leurs cœurs et ont concrétisé cette foi par les actes des membres. Ils auront ainsi des demeures élevées au Paradis, où ils seront honorés, à titre de récompense pour leurs œuvres.

﴿ **Et quant à ceux qui auront été pervers, leur refuge sera le Feu ; toutes les fois qu'ils voudront en sortir, ils y seront ramenés, et on leur dira : « Goûtez au châtiment du Feu auquel vous refusiez de croire ! »** ﴾ Al-Fudayl Ibn 'Iyâd a dit : « Par Allah, ils auront mains et pieds liés, le Feu les soulèvera et les anges les y ramèneront à coup de barres de fer ! »

Allah dit ailleurs :

﴿ كُلَّمَآ أَرَادُوٓاْ أَن يَخۡرُجُواْ مِنۡهَا مِنۡ غَمٍّ أُعِيدُواْ فِيهَا وَذُوقُواْ عَذَابَ ٱلۡحَرِيقِ ﴿٢٢﴾ ﴾

﴿ **Toutes les fois qu'ils voudront en sortir [pour échapper] à la détresse, on les y remettra et [on leur dira] : « Goûtez au châtiment de la Fournaise ! »** ﴾ [690]

﴿ **Nous leur ferons certainement goûter au châtiment ici-bas** ﴾, c'est-à-dire, d'après Ibn 'Abbâs ﷺ, les maux et les maladies, et toutes les épreuves auxquelles Allah soumet les croyants afin de les pousser au repentir[691]. Selon une autre version d'Ibn 'Abbâs, le châtiment d'ici-bas fait allusion aux peines légales. D'autres encore ont dit qu'il s'agissait du châtiment de la tombe.

﴿ **Qui est plus injuste que celui à qui les versets d'Allah sont rappelés et qui ensuite s'en détourne ?** ﴾ Nul n'est plus injuste que celui à qui Allah clarifie Ses versets et qui s'en détourne, c'est pourquoi Allah dit : ﴿ **Nous Nous vengerons certes des criminels.** ﴾

---

[688] S45 V21. Voir aussi S38 V28 et S59 V20.

[689] At-Tabarî (20/188).

[690] S22 V22.

[691] Cette explication est aussi attribuée à Ubayy Ibn Ka'b, Abû Al-'Âliya, Al-Hasan, Ibrâhîm An-Nakha'î, Ad-Dahhâk, 'Alqama, 'Atiyya, Mujâhid, Qatâda et d'autres. At-Tabarî (20/189, 190).

﴿ وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَى ٱلْكِتَٰبَ فَلَا تَكُن فِى مِرْيَةٍ مِّن لِّقَآئِهِۦ ۖ وَجَعَلْنَٰهُ هُدًى لِّبَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ ﴿٢٣﴾ وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ أَئِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا۟ ۖ وَكَانُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا يُوقِنُونَ ﴿٢٤﴾ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ فِيمَا كَانُوا۟ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٢٥﴾ ﴾

﴿ (23). Nous avons effectivement donné à Mûsâ le Livre, n'aie donc aucun doute au sujet de ta rencontre avec lui, et l'avons assigné comme guide aux Fils d'Isrâ'îl. (24). Et Nous avons désigné parmi eux des dirigeants qui guidaient [les gens] par Notre ordre aussi longtemps qu'ils enduraient et croyaient fermement en Nos versets. (25). Ton Seigneur, c'est Lui qui les départagera, au Jour de la Résurrection, à propos de ce sur quoi ils divergeaient. ﴾

La Thora et le commandement de Mûsâ sur les Fils d'Isrâ'îl (V23-25)

Le Très-Haut nous informe qu'Il a accordé le Livre, c'est-à-dire la Thora, à Mûsâ, puis Il a dit à Son Messager Muhammad ﷺ : ﴿ **n'aie donc aucun doute au sujet de ta rencontre avec lui.** ﴾ Ceci fait référence à sa rencontre avec Mûsâ lors du Voyage nocturne, comme le dit Qatâda.[692]

On rapporte d'Ibn 'Abbâs رضي الله عنهما cette parole du Messager d'Allah ﷺ : « **La nuit de mon Voyage nocturne, j'ai rencontré Mûsâ Ibn 'Imrân ; un homme de grande taille, brun et aux cheveux frisés, comme s'il faisait partie des hommes de Shanû'a. (...)** »[693]

Parlant de la Thora, le Très-Haut dit : « Nous ﴿ **l'avons assigné comme guide aux Fils d'Isrâ'îl.** ﴾ » Ce verset est semblable au suivant :

﴿ وَءَاتَيْنَا مُوسَى ٱلْكِتَٰبَ وَجَعَلْنَٰهُ هُدًى لِّبَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ أَلَّا تَتَّخِذُوا۟ مِن دُونِى وَكِيلًا ﴿٢﴾ ﴾

﴿ **Et Nous avions donné à Mûsâ le Livre dont Nous avions fait un guide pour les Fils d'Isrâ'îl : « Ne prenez pas de protecteur en dehors de Moi ! »** ﴾[694]

﴿ **Et Nous avons désigné parmi eux des dirigeants qui guidaient [les gens] par Notre ordre aussi longtemps qu'ils enduraient et croyaient fermement en Nos versets.** ﴾ Ainsi, tant qu'ils se conformaient aux ordres d'Allah et s'écartaient de Ses interdits avec patience, croyant en Ses Messagers et suivant le message, ces chefs guidaient les hommes vers la vérité.

---

[692] At-Tabarî (20/193).
[693] Al-Bukhârî (3239), Muslim (165).
[694] S17 V2.

Puis, lorsque les Fils d'Isrâ'îl commencèrent à falsifier et à altérer les paroles d'Allah en suivant leurs propres passions, leurs cœurs s'endurcirent.

Pour Qatâda et Sufyân : ﴿ **aussi longtemps qu'ils enduraient** ﴾ signifie « se montrer patients face aux jouissances de ce bas-monde ».

﴿ **Ton Seigneur, c'est Lui qui les départagera, au Jour de la Résurrection, à propos de ce sur quoi ils divergeaient.** ﴾ Allah tranchera à propos de leurs croyances et de leurs actes.

﴿ أَوَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا مِن قَبْلِهِم مِّنَ ٱلْقُرُونِ يَمْشُونَ فِى مَسَٰكِنِهِمْ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ ۖ أَفَلَا يَسْمَعُونَ ﴿٢٦﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا۟ أَنَّا نَسُوقُ ٱلْمَآءَ إِلَى ٱلْأَرْضِ ٱلْجُرُزِ فَنُخْرِجُ بِهِۦ زَرْعًا تَأْكُلُ مِنْهُ أَنْعَٰمُهُمْ وَأَنفُسُهُمْ ۖ أَفَلَا يُبْصِرُونَ ﴿٢٧﴾ ﴾

﴿ (26). N'est-ce pas pour eux une indication le fait qu'avant eux Nous ayons fait périr tant de générations dont ils foulent aujourd'hui l'endroit où se trouvaient leurs demeures ? Il y a en cela des preuves, n'écouteront-ils donc pas ? (27). N'ont-ils pas vu que Nous dirigeons l'eau [de pluie] vers un sol aride et qu'ensuite Nous en faisons sortir une culture que consomment leurs bestiaux et eux-mêmes ? Ne voient-ils donc pas ? ﴾

Les leçons à tirer des récits passés (V26)

N'est-ce pas là une preuve, pour ceux qui renient les Messagers, que de voir qu'Allah a anéanti les peuples qui les ont précédés pour avoir renié les Messagers et s'être détournés de la voie ?

﴿ هَلْ تُحِسُّ مِنْهُم مِّنْ أَحَدٍ أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْزًا ﴿٩٨﴾ ﴾

﴿ **(...) En retrouves-tu un seul individu, ou en entends-tu le moindre murmure ?** ﴾ [695]

Les négateurs vivent aujourd'hui là où ont vécu ces nations anéanties, disparues,

﴿ كَأَن لَّمْ يَغْنَوْا۟ فِيهَآ ۗ ﴾

﴿ **(...) comme s'ils n'y avaient jamais prospéré** ﴾ [696].

---

[695] S19 V98.

[696] S11 V68. Voir aussi S27 V52 et S22 V45-46.

La terre qui revit grâce à la pluie est une preuve de la résurrection (V27)

﴿ **N'ont-ils pas vu que Nous dirigeons l'eau [de pluie] vers un sol aride et qu'ensuite Nous en faisons sortir une culture que consomment leurs bestiaux et eux-mêmes ? Ne voient-ils donc pas ?** ﴾ Le Très-Haut rappelle ici Sa grâce lorsqu'Il fait bénéficier Ses créatures de l'eau, qu'il s'agisse de l'eau de pluie qui provient du ciel, ou de l'eau des rivières se dirigeant vers une terre encore vierge, sèche et stérile.

Certains exégètes ont dit qu'il était fait allusion ici à l'Egypte et l'eau du Nil, mais le verset a un sens général.

Ce verset est similaire au suivant :

﴿ فَلْيَنظُرِ ٱلْإِنسَٰنُ إِلَىٰ طَعَامِهِۦٓ ﴿٢٤﴾ أَنَّا صَبَبْنَا ٱلْمَآءَ صَبًّا ﴿٢٥﴾ ﴾

﴿ **Que l'Homme considère donc sa nourriture ! C'est Nous qui faisons pleuvoir l'eau en abondance…** ﴾ [697]

﴿ وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا ٱلْفَتْحُ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿٢٨﴾ قُلْ يَوْمَ ٱلْفَتْحِ لَا يَنفَعُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ إِيمَٰنُهُمْ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿٢٩﴾ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَٱنتَظِرْ إِنَّهُم مُّنتَظِرُونَ ﴿٣٠﴾ ﴾

﴿ **(28). Et ils disent : « A quand cette victoire, si vous êtes véridiques ? » (29). Dis : « Le Jour de la Victoire, il sera inutile aux infidèles de croire, et aucun délai ne leur sera donné. » (30). Eloigne-toi d'eux et attends ! Eux aussi demeurent dans l'attente.** ﴾

Les mécréants réclamèrent le châtiment (V28-30)

Le Très-Haut nous indique que les mécréants hâtaient la venue du châtiment, par défi et reniement.

﴿ **Et ils disent : « A quand cette victoire, si vous êtes véridiques ? »** ﴾ Ô Muḥammad ! Quand t'accordera-t-on la victoire sur nous, comme tu le prétends ? Nous ne voyons plutôt en toi et tes compagnons que des êtres faibles et humiliés !

﴿ **Dis : « Le Jour de la Victoire, il sera inutile aux infidèles de croire, et aucun délai ne leur sera donné. »** ﴾ Certains ont dit que le verset faisait référence à

[697] S80 V24-25.

la conquête de La Mecque ; or ceci est une erreur, car effectivement, le verset précise que lors de cette victoire, la foi des mécréants ne sera plus acceptée. Or, lors de la conquête de La Mecque, le Messager d'Allah ﷺ a accepté la conversion à l'islam de quelques deux mille Mecquois.

Ainsi, dans ce verset, le terme « victoire » fait référence au Jour Dernier et au jugement, car le terme « fath » (traduit ici par victoire) a aussi le sens de trancher, arbitrer, comme il figure dans les versets suivants :

﴿ فَٱفْتَحْ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ فَتْحًا ﴾

« Tranche donc clairement entre eux et moi (...). »[698]

﴿ قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا بِٱلْحَقِّ وَهُوَ ٱلْفَتَّاحُ ٱلْعَلِيمُ ﴿٢٦﴾ ﴾

« Dis : « Notre Seigneur nous réunira, puis Il tranchera entre nous en toute justice, car c'est Lui le Grand-Juge, l'Omniscient. » »[699]

« Eloigne-toi d'eux et attends ! Eux aussi demeurent dans l'attente. » Détourne-toi des polythéistes, transmets ton message, Allah concrétisera Sa promesse et t'accordera assurément la victoire sur eux. Patiente, tout comme eux attendent et disent :

﴿ شَاعِرٌ نَّتَرَبَّصُ بِهِۦ رَيْبَ ٱلْمَنُونِ ﴿٣٠﴾ ﴾

« C'est un poète ! Attendons pour lui le coup de la mort ! »[700]

Tu récolteras la victoire pour prix de ta patience face à leurs maux, tandis qu'ils récolteront le châtiment, pour prix de leur reniement.

Ainsi s'achève l'exégèse de la sourate As-Sajda, louange à Allah !

---

[698] S26 V118.
[699] S34 V26. Voir aussi S14 V15, S2 V89 et S8 V19.
[700] S52 V30.